



Elsa Goudenege ©

作品集 PORTFOLIO

Yun Theyoung ©ADAGP

Yuntheyoung.com
+33 (0)603380114
yuntheyoung@gmail.com
@yun_theyoung



Elsa Goudenege ©

是一位法國和台灣混血藝術家。她創作混合媒材藝術作品。她現在住在巴黎，但在中國長大。在中國美術學院纖維藝術專業交流後，她畢業於巴黎裝飾藝術學院。

自 2023 年起，她的工作室一直位於 Sprinkler。這是她與其他藝術家和工匠共享和管理的交往空間。2024 年，她在 Villa Panthéon 駐留的時候她的作品以再生紙為食材，又得了 ADAGP 影片肖像獎。這種消化剩菜和轉移消費品的願望成為她創作作品的基礎。

她的藝術方法的核心是一個問題：藝術如何成為各種外部系統和身份的融合場所？為了回答這個問題，她將雕塑、裝置、現場和集體實踐結合在一起。她的展覽變成了身臨其境的風景，營造出有利於相遇和對話的溫馨空間。她對集體敘事的興趣促使她承擔了多重角色：她的塑膠宇宙的發展伴隨著展覽和策展的製作。

Yun Theyoung is a French-Taiwanese mixed-media artist, now based in Paris. She grew up in China. After an exchange in Fiber Art at the China Academy of Art, she graduated from the École des Arts Décoratifs in Paris.

Since 2023, her studio has been located at the Sprinkler, an associative production space that she shares and manages with other artists and artisans. Her residency at the Villa Panthéon in 2024 marks a turning point: she receives the ADAGP video portrait grant and works with recycled paper as raw materials. This desire to digest leftovers and divert consumed objects serves as the basis for her pieces.

At the heart of Yun's artistic approach is a question: how can art become a place of convergence for various ecosystems and identities? To answer it, she combines sculpture, installation, in-situ and collective practices. Her exhibitions then become immersive landscapes, welcoming spaces conducive to encounter and dialogue. Her interest in collective narration pushes her to take on several hats: the development of her plastic universe is accompanied by the production of exhibitions and curation.

[連結至影片肖像](#)
[Link to video portrait ADAGP](#)



光照行為

2024, h.12x l.52x p.12 cm

雕塑、錫彩色玻璃、瓶子玻璃。與彩色玻璃藝術家 Nanon Chulevitch 共同創作。

Behavioral light

2024, h.12x l.52x p.12 cm

sculpture, stained glass, glass bottle. made with the Nanon Chulevitch studio.



视频链接 6 分 58 秒
Video link 6 min 58

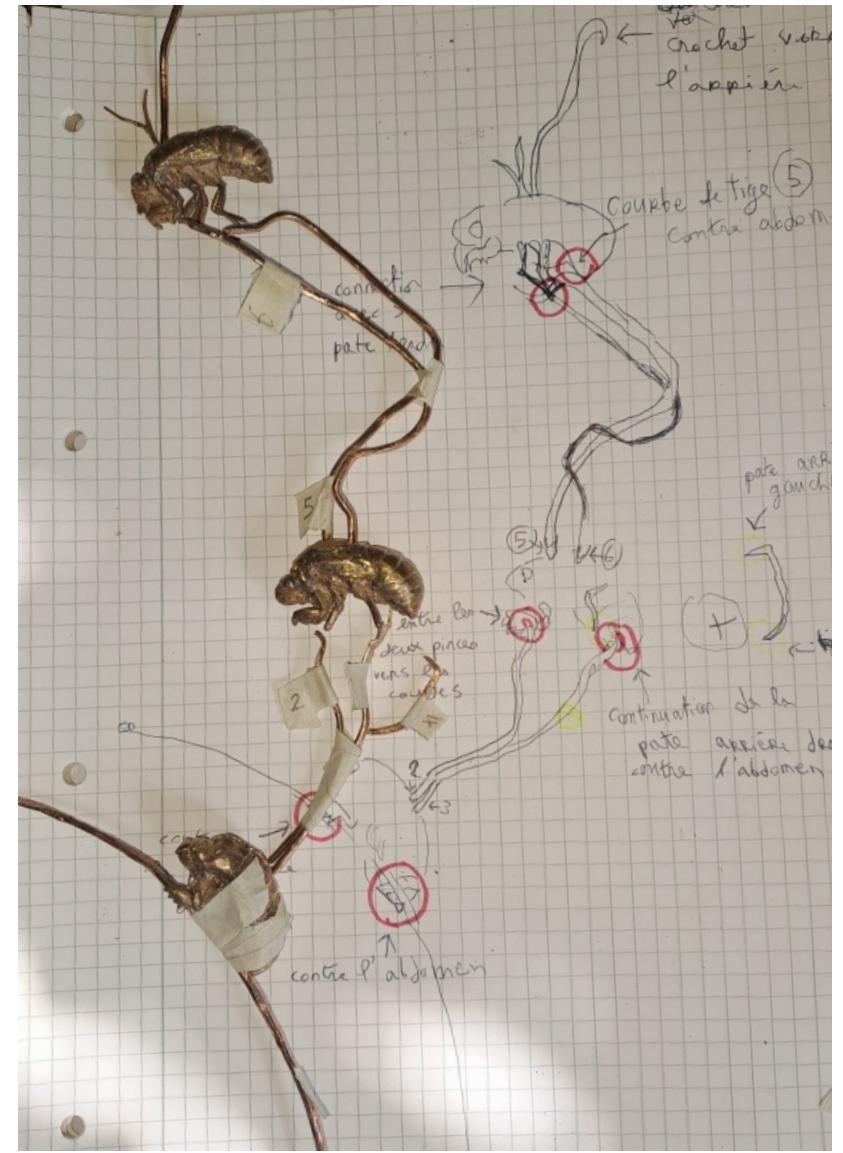
草药也能治愈
2024, 1920x1080px HD
树桩肖像，由人工智能制作动画

High grass scar as well
2024, 1920x1080px HD
Portrait of a stumps evolution over two
years, animated by IA



草药也能治愈
2024, 4 x 100 x 4 cm
雕塑、杂草、镍

Grass blades scar as well
2024, 4 x 100 x 4 cm
Sculpture, weed covered in nickel, steel
rodes





蜕皮
250x30x50cm
青铜,布,普隆

Exuvie
250x30x50cm
bronze, fabric, lead



通过鳃的世界

2023, 尺寸可变

声音装置、剩余纸张和纸板、低技术音响系统、太阳能电池板

Les ouïes,

2023, variable dimensions

Sound installation, leftover paper and cardboard, low-tech sound system, solar panel



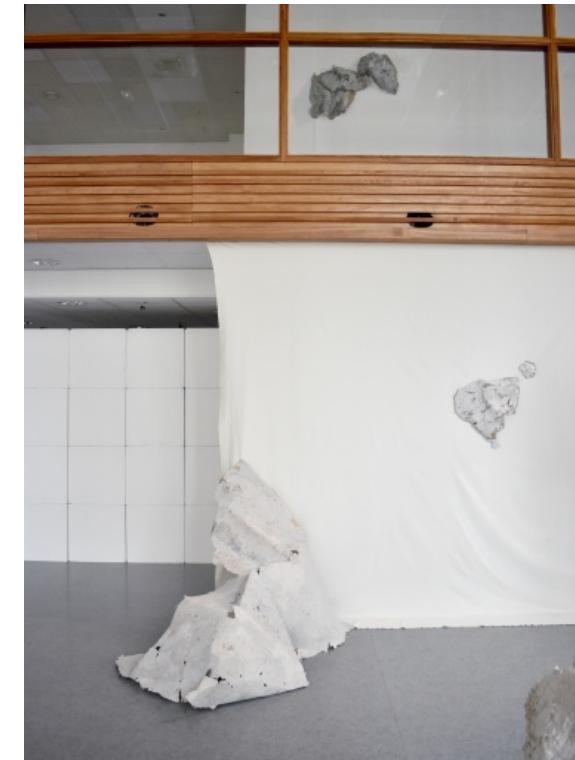
音频链接(FR)

[Link to audio \(FR\)](#)

展览文字链接: [Claire Luna\(FR\)](#)

[Link to exhibition text by Claire Luna\(FR\)](#)





装饰

2023, 尺寸可变
剩余纸张和纸板

Décor

2023, variable dimensions
leftover paper and cardboard



二裂的

2023, 尺寸可变
剩余纸张和纸板

Bifides,

2023, variable dimension
leftover paper and cardboard

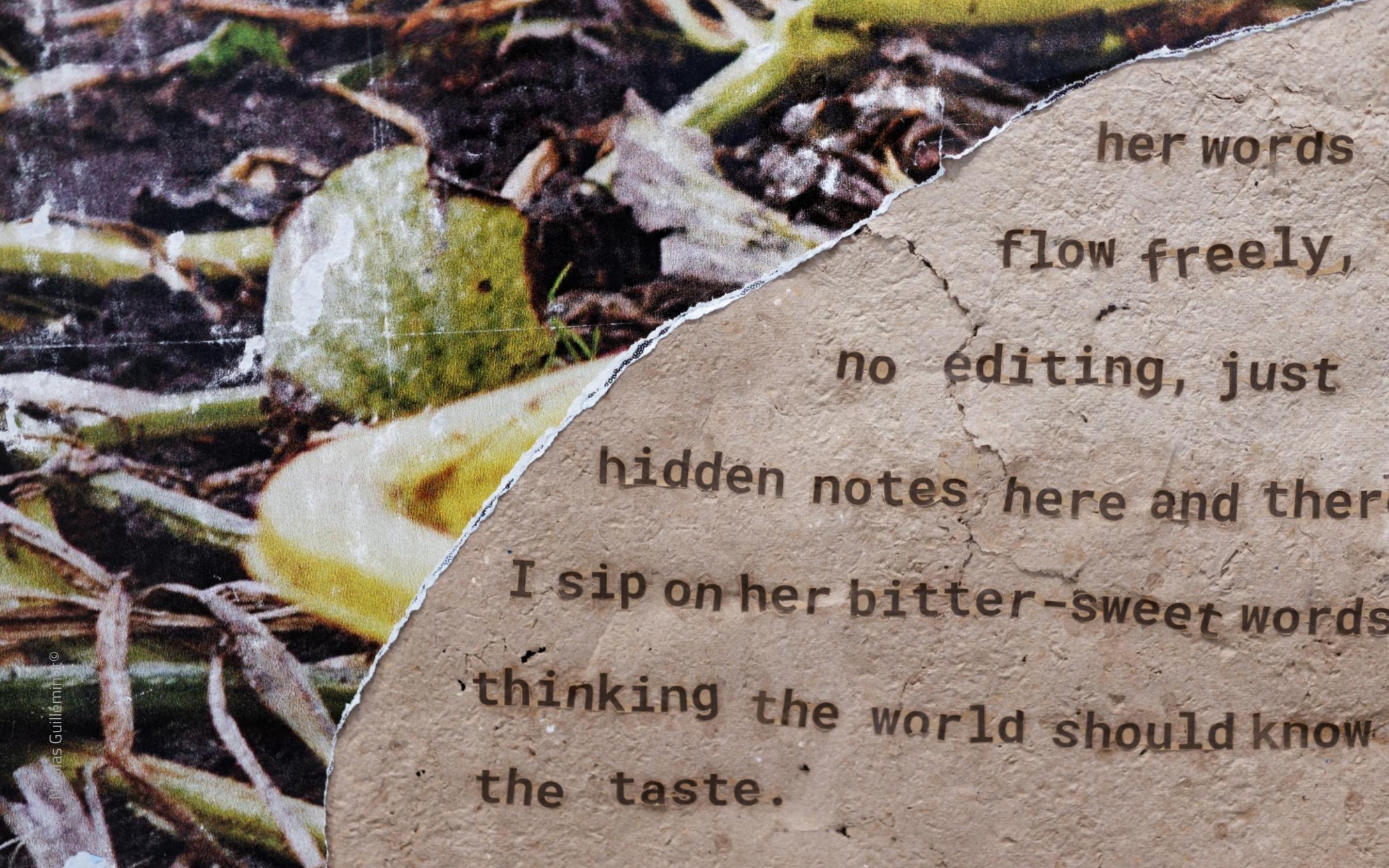


我的母亲在南瓜田里长大。我告诉她，她应该成为一名作家，她经历过磨难，而且把故事讲得很好。但她不要。她的文字流畅，无需编辑，只是到处隐藏了一些注释。我细细品味她那苦乐参半的话语，心想全世界都应该知道其中的滋味。

My mother grew up, in a pumpkin field. I told her she should be a writer, she has survived hardship and tells the story so well. But she won't. Her words flow freely, no editing, just hidden notes here and there. I sip on her bitter-sweet words, thinking the world should know the taste.

我的母亲长大
2022, 220 x 120 cm
拼贴画、海报、再生纸
车间一角

My mother grew up
2022, 220 x 120 cm
collage, poster paper, recycled paper



her words

flow freely,

no editing, just

hidden notes here and there

I sip on her bitter-sweet words

thinking the world should know
the taste.



这一系列集体雕塑最初是在雕塑之春之际为罗丹博物馆创作的，是一个随着参与者而不断发展的项目。

This series of collective sculptures, initially produced for the Rodin Museum on the occasion of the Spring of Sculpture, is an evolving project that evolves with the participants.

Make kin not babies 第一天
2022, 120 x 120 x 100 cm
红白粘土

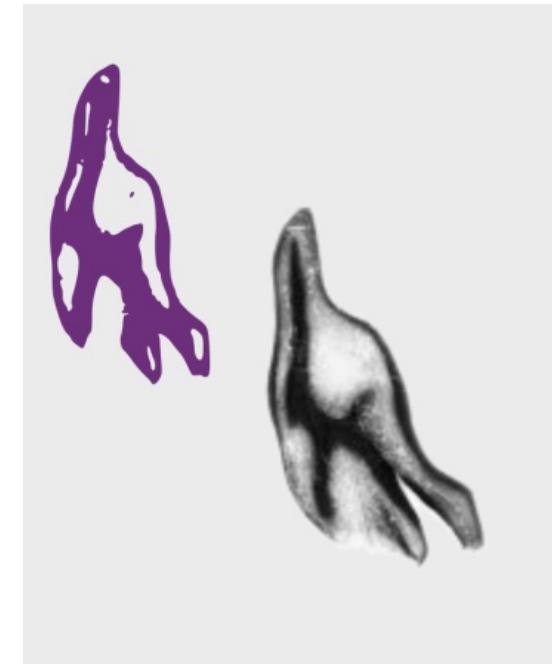
Make kin not children, day 1
2022, 120 x 120 x 100 cm
Red and white clay





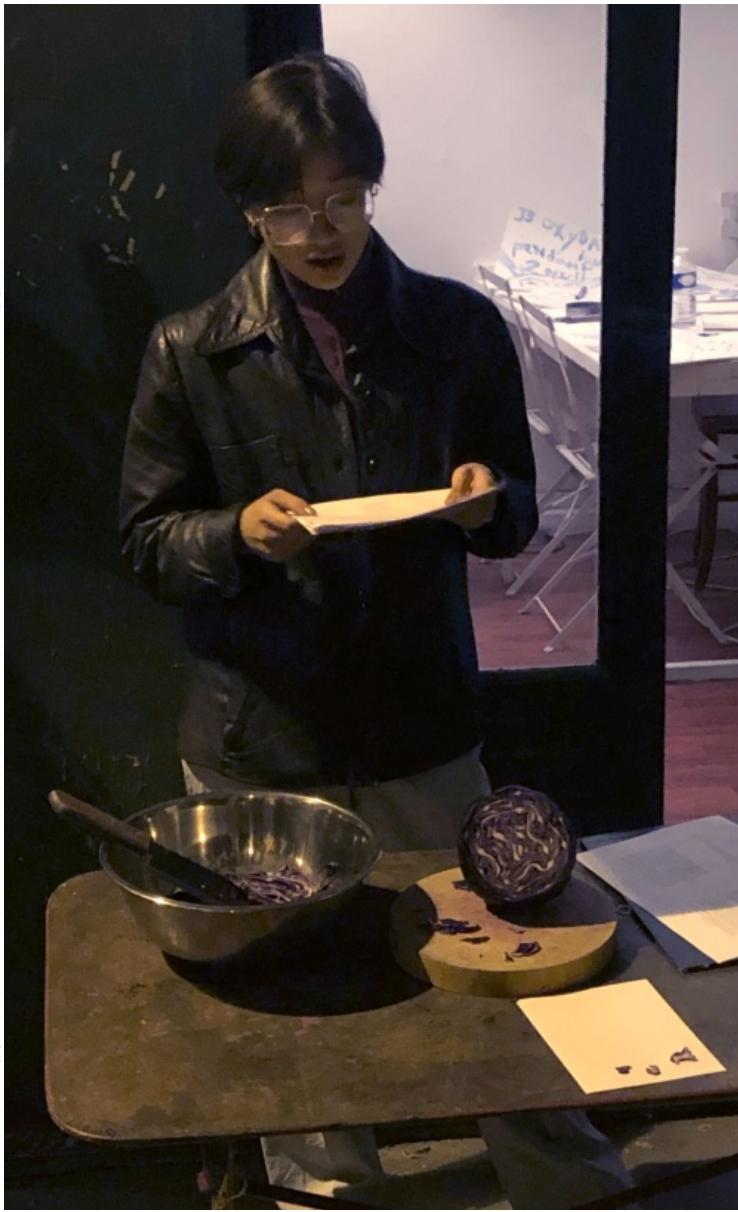
倉颉和紅菜
2021, 尺寸可變
红甘蓝雕刻的字体

At the origin of words
2021, variable dimension
Font carved in red cabbage



倉頡和紅菜
2021, 尺寸可变
酸菜锅，陶器和瓷器，发酵的卷心菜

At the origin of words
2021, variable dimension
Sauerkraut pot, stoneware and porcelain,
fermented cabbagee



倉颉和紅菜
2021, 尺寸可变
使用红甘蓝占卜, 行为艺术, 红甘蓝墨水画

At the origin of words
2021, variable dimension
Divination session using cabbage and
cabbage ink drawings



Old news new home
2022,尺寸可变
拼贴画、海报、再生纸
车间一角

Old news new home
2022, variable
collage, poster paper, recycled paper

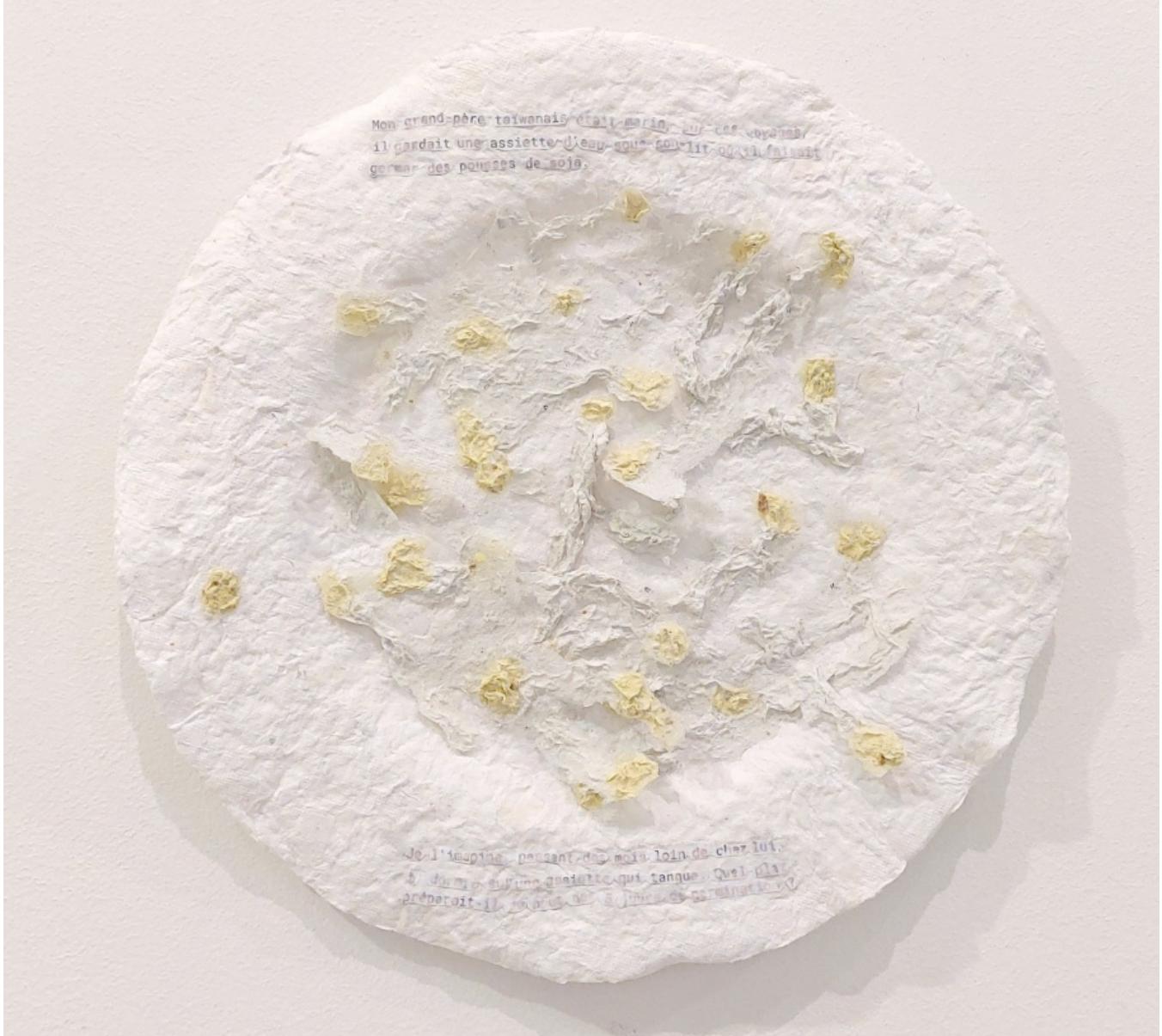


Old news new home

2022,尺寸可变
拼贴画、海报、再生纸
车间一角

Old news new home

2022, variable
collage, poster paper, recycled paper



我的阿公是一名水手。在旅途中，他总是在床下放一盘水，用来种植大豆。我想象他远离家乡，在一个摇晃的盘子里度过了几个月。发芽 5 天后，他做了什么菜？

My grandfather was a sailor. On his travels he kept a plate of water under his bed, where he would grow soybeans. I imagine him spending months, far from home on a swaying plate. What dish did he cook after the 5 days of germination?

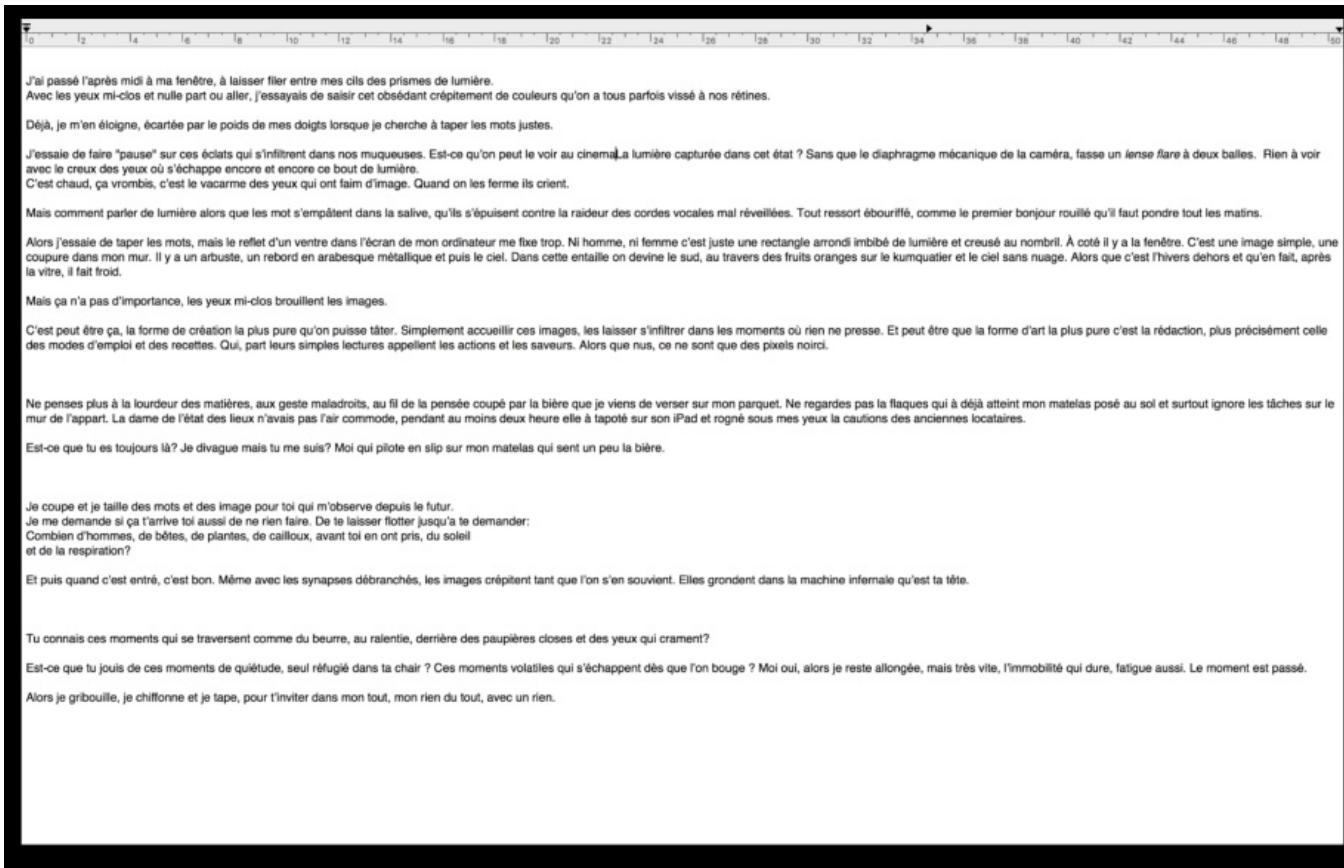
一盘豆芽
2022, 30 x 30 cm
雕塑、纸张、印刷文本

Assiette de germes
2022, 30 x 30 cm
sculpture, papiers, textes imprimés



视频链接 1 分 38 秒
Video link, 1 min 38

Chaîne, trame, salive
2019, 100 x 15 cm
performance vidéo, tissage, fils dentaires
CAA, Hangzhou



视频链接, 8 分 52 秒 (FR)
Video link, 8 min 52 (FR)

Soleil respiration et pixels noircis
2020, 8 min 52, 1920 x 1080 px
manifeste animé
Kremlin Bicêtre

谢谢大家的关注。

Thank you for your time.

乐雍筠/ Yun Theyoung

Yuntheyoung.com
+33 (0)603380114
yuntheyoung@gmail.com
@yun_theyoung